

Page numbers followed by *i* refer to an image.

Aesop, 78

Africa, 47–48

All-China Women's Federation, 41

Americans, 75, 135, 136, 155, 157

Andersen, Hans Christian, 78

*Anna Karenina* (Tolstoy), 101

army. *See* People's Liberation Army

aunts

books of, 101

debt owed to, 115

dinnertime with, 6

foot binding efforts, 24–25

gifts from, 43

hair of, 68–70

matchmaker hired by, 27

New Year celebrations, 99

niece's first steps, 4

residences, 4, 140

suitors of, 5

Baba (father)

ancestry, 116, 120

books and, 20–21, 78–79, 84, 100–101

cooking, 109–11

detention, 76, 111–14

education, 20, 79–80, 82, 139, 161

employment, 22, 82

with family, 43*i*

financial debt, 115

friends, 71, 73, 114, 117

Great Leap Forward efforts, 3, 7, 13–14, 15

indomitable spirit, 121

military service, xii, 43, 80–82, 126

release of, 109, 116, 162

residences, 65–66

Baotou, 87

BBC (British Broadcasting Corporation), 160

Beijing

courtyards (*siheyuan*), xv, 3–4, 5*i*, 165

earthquake (1976), 147–48

history, xi, 34, 80, 129

layout, 32

Beijing Foreign Language Institute, 151, 153, 155–56

Beijing Railway Station, 162

Beijing Teachers' College, 157

Beijing University, 53, 79

- Bible, 136  
*Blue Danube* (Strauss), 83, 84  
books  
    on Baba's reading list, 100–101  
    at Beijing Foreign Language Institute, 155–56  
    Cultural Revolution restrictions, 57, 84, 123  
    for literacy initiatives, 40  
    private collections, 20–21, 78–79, 84, 101, 107, 134  
    secret search for, 101–4, 105, 107–8  
Britain, 3, 156  
British Broadcasting Corporation (BBC), 160  
  
*Call of the Wild, The* (London), 78, 79, 101, 103  
Canada, 155  
*Capture the Weihai Mountain* (film), 105  
Changsha, 116, 118  
Chen, Mrs. (friends' mother), 71, 76  
Chen, Teacher (teacher at Foreign Language School), 48, 57, 106–8  
Chen, Uncle (friends' father), 70, 71–73  
Chen Lin (friend at movie studio), 66–67, 71, 72, 73, 76–77  
Chen Yi (marshal), 142  
Chen Yun (friend at movie studio), 66, 67, 70–72, 76–77  
Chiang Kai-shek, xii  
China  
    arable land, 87  
    diplomatic relations, 42, 157  
    famine (1959-1961), xii, 16  
    feudal era, 118–19  
    foreigners' perceptions of, 163  
    foreign students in, 127, 134  
    hero worship in, 142–43, 147  
    literacy initiatives, 40  
    political system foundings, xi, xii, 29, 53  
Chinese Civil War, xii, 34, 74, 112  
Chinese Memorial Day (Qing Ming), 146–47  
Chinese New Year, 98–99, 101, 111, 112, 113–14  
Churchill, Winston, 156  
Cohen, Miss (teacher at Foreign Language School), 48, 57  
colleges. *See* universities and colleges  
Commercial Press, 133, 136  
Communist Party  
    literacy initiatives, 40  
    loyalty displays, 74, 76, 124–26  
    Red Guards' devotion to, 54  
    teacher criticism by, 123  
    in wars, xii, 34  
    *See also* Gang of Four; Mao Zedong  
countryside reeducation initiatives, 86, 96  
courtyards (*siheyuan*), xv, 3–4, 5i, 165

Cultural Revolution

- class suspensions, 53, 58, 102, 122, 123
- countryside reeducation initiatives, 86, 96
- fashion restrictions, 68
- impact of, xiii, 99–100
- leader killings, 142
- origins of, xiii, 142
- universities and, 53, 151, 156
- Western culture restrictions, 57, 84, 102, 123
- See also* Gang of Four; Red Guards

Da Jiu (oldest maternal uncle), 8, 9, 10, 11, 31, 99

*Daughter's Canon, A* (book), 26

*dazibao* (large-character posters), 53, 55, 56–57, 126

Declaration of Independence (United States), 155

Dickens, Charles, 134, 136

dictionaries, 136, 137, 153

Di Di (brother)

- books and, 78–79, 100–101, 103–4
- dazibao* poster destruction, 63
- employment, 126, 147
- with family, 43*i*
- famine experiences, 16–17
- Great Leap Forward efforts, 13, 14–15
- higher education, 126, 162
- New Year celebrations, 98
- playtime for, 5–6, 12, 23, 66–67, 114
- Red Guard encounters, 64–65

drought and famine, xii, 16

earthquake (1976), 147–48

educators

- American scholarships offered by, 157–58
- criticism of, 55, 56–57, 123
- from foreign countries, 48, 155, 157
- lessons of, 48–49, 155
- as mandatory career, 122, 124, 127, 156
- political pressures on, 148–50, 158–59, 161
- punishments for, 57, 59–60, 63–64, 93–94
- student relationships, 106–8, 122
- of teachers-to-be, 124–25
- Zhou Enlai commemorations by, 143–46

English language

- Cultural Revolution restrictions, 102
- Mr. Hu and, 132–33, 136, 137, 153
- in schools, 48, 134, 151–52, 160

fairy tales / folk tales, 48–49, 57, 78, 97, 106–7, 118

famine (Great Chinese Famine), xii, 16–20

- fashion, 68  
 Feng, Teacher (teacher at teacher training school), 124–26  
 films, 66, 105  
 foot binding, 23, 24–25, 29  
 Forbidden City, 32  
 Foreign Language Institute (Beijing), 151, 153, 155–56  
 Foreign Language School  
     breakdown of order, 57–60  
     daily routine, 47–49, 52–53  
     history, 42, 44, 122  
     Red Guards in, 54–57, 59–60  
     school year commencement, 44–46  
     stable of, 49–50  
     university attendance, 42, 155  
 Founding Fathers (United States), 155  
 four evils (*sihai*), 13  
*Four Seasons* (Vivaldi), 84  
 Fragrant Hill, 59
- Gang of Four, 123, 148, 149  
 Gate of Heavenly Peace, 53  
 Gettysburg Address, 155  
 Gorky, Maxim, 123  
 Great Chinese Famine, xii, 16–20  
 Great Leap Forward, xii, 3, 7–11, 13–15, 16  
 Great Proletarian Cultural Revolution. *See* Cultural Revolution  
 Gu, Uncle (father's friend), 101  
 Guangzhou, 162, 163
- hairstyles, 68–70  
 Han (kingdom), 118  
 He, Mrs. (father's friend), 115  
 He, Uncle (father's friend), 101, 114–15  
 headmaster, deputy (Foreign Language School), 46–47, 59–60  
 headmistress (International School), 143, 145, 148, 149–50  
 Heilongjiang Province, 86  
 He Long (marshal), 142  
 Hemingway, Ernest, 134  
 hero worship, 142–43, 147  
 Hong (colleague), 143, 144, 145, 148, 153–54  
 Hong Kong, 158, 162, 163–64  
 Hu, Mrs. (tutor's wife), 133, 134, 136  
 Hu, Mr. (tutor)  
     career, 132, 135–36  
     English language and, 132–33, 136, 137, 153  
     musical talents, 135–36, 138  
     residences, 133–34, 136  
     *taiji* (tai chi) exercises, 132  
     as tutor, 134, 135, 138–39, 156

- Hua (classmate at Beijing Foreign Language Institute), 155, 158, 159, 160–61  
Huabei Union College, 80  
Hunan Mummy (Xin Zhui), 116–21  
Hunan Province, 116  
Hunan Provincial Museum, 120–21
- Inner Mongolia, 86, 87, 90–93, 94–95  
insects, plague of, xii, 16  
International School, 127, 128, 129, 134, 152  
iron and steel production, 7–11
- Japanese invasion, xi–xii, 34, 57, 79, 112  
Jin (classmate at Beijing Foreign Language Institute), 159, 161
- Kee, Justin (professor at Beijing Teachers' College), 157–58  
*King Lear* (Shakespeare), 102–3  
Kuomintang (Nationalists), xii, 34, 74, 112
- labor camps, 99, 100, 111–14  
Lan (schoolmate at Foreign Language School), 44–45, 55, 56, 60  
Lao Lao (maternal grandmother)  
    in All-China Women's Federation, 41  
    animals of, 6, 17, 18  
    appearance, 22, 23*i*, 40*i*, 162  
    birth, xii–xiii, 24  
    care for paralyzed husband, 34, 39  
    childhood, xi, 24–27  
    cooking, 16–18, 30, 98, 154  
    courtyard of, xv, 3–4, 31–33, 39, 165  
    *dazibao* poster for, 62, 63  
    education, 22–23, 26–27, 40–41  
    famine experiences, 16–19  
    feet of, 23, 24–25, 29  
    financial debt, 39  
    first son of, 31  
    Great Leap Forward efforts, 7  
    house ransacking, 83–85  
    kitchenware of, 9–10, 11  
    in-laws and, 30–31  
    locket of, 163  
    marriage, 27–29  
    New Year celebrations, 98–99  
    sewing of, 43  
    as surrogate mother, 19, 22, 39  
Lao Ye (maternal grandfather)  
    arrest, 38  
    career, 28, 35–39  
    courtyard of, xv, 3–4, 31–33, 39, 165  
    death, 62

- with family, 23*i*
- as family head, 28
- famine experiences, 16–17
- financial debt, 38–39
- marriage, 29
- paralysis, 34, 39
- sweetheart of, 29, 30
- Lee (cousin)
  - appearance, 87
  - health issues, 86
  - lifestyle descriptions, 90–93
  - as Red Guard, 93–94
  - residence, 86, 91
  - as student, 89, 95
  - sweetheart of, 96–97
- Legend of the Red Lantern* (film), 105
- Lenin, Vladimir, 123
- Li, Uncle (father's friend), 117–20
- Liangzhu* (song), 97
- Li Cang (marquis), 118
- Li Moying (author)
  - ancestry, 116, 120
  - animals and, 6, 17, 18, 49–53, 128
  - books and, 78–79, 84, 101–4, 105, 107–8, 123, 134, 155–56
  - caregivers, 22
  - as child, 10*i*, 43*i*
  - coming of age, 42, 115
  - departure from China, 161–64
  - employment, 127, 128, 134, 143–46, 148–50
  - English language education, 48, 102, 134, 151–52, 160
  - extended family relationship, 6, 19–20
  - famine experiences, 16–20
  - Great Leap Forward efforts, 7–11, 13, 14–15
  - hair of, 68, 69–70
  - house of, xv, 4–6, 83–85, 165
  - as infant, 23*i*
  - New Year celebrations, 98–99
  - playtime for, 5–6, 12, 23, 61, 66–67, 114, 160
  - Red Guard encounters, 54–56, 57, 59–60, 61, 63, 64–65, 73
  - Ritan (Temple of the Sun) visits, 129–32, 139
  - schooling, 42–49, 88, 122–27, 151–53, 154–59, 161
  - trauma suffered by, 42, 59, 60–61, 74–76, 128, 140–41, 149–50
  - writing of, 135, 138, 139
- Lin, Aunt (maternal aunt), 115
- Lin, Uncle (maternal uncle), 19
- Lin Biao (marshal), 142
- Lincoln, Abraham, 155
- Ling (best friend's sister), 55–56, 83, 86–87
- Li Ping (headmaster at Foreign Language School), 55, 57. 46. 42, 59. 128

- literacy initiatives, 40  
literature. *See* books  
Little Red Book, 102, 142  
*Little Red Riding Hood*, 48–49, 107  
Liu, Aunt (neighbor at courtyard home), 101  
Liu, Uncle (neighbor at courtyard home), 8, 65  
Liu Shaoqi, 142  
London, Jack, 78, 79, 101, 103  
Lu, Uncle (father's friend), 100, 112–14  
Lugouqiao (Marco Polo Bridge), xi–xii  
Luohu Bridge, 164
- Mama (mother)  
    appearance, 43*i*, 48  
    career, 22, 62, 138  
    military service, 64, 126  
    phonograph records of, 83  
    Red Guard encounters, 63–64  
    second spring of, 162
- Mao's Little Red Book, 102, 142
- Mao Zedong  
    countryside reeducation initiatives, 86, 96  
    death, 140  
    images of, 45, 76, 106, 124  
    People's Liberation Army endorsement, 124  
    political goals, xii–xiii  
    Red Guards endorsement, 53–54, 56  
    rise to power, xii, 53  
    *See also* Communist Party
- Marco Polo Bridge (Lugouqiao), xii
- marshals, 140, 142
- matchmakers, 27–29, 90
- Mei (schoolmate at teacher training school), 124–26
- Melville, Herman, 134
- Memorial Day, Chinese (Qing Ming), 146–47
- military. *See* People's Liberation Army
- Ming (friend at courtyard home), 6, 17–18, 85
- Mongolia, Outer, 142
- Monument to the People's Heroes, 144
- Moscow Restaurant, 153
- movies, 66, 105
- music, 26–27, 54, 83–84, 96–97, 135–36, 138
- Nationalists (Kuomintang), xii, 34, 74, 112
- New Year, Chinese, 98–99, 101, 111, 112, 113–14
- New Zealand, 155
- Ning (classmate at Beijing Foreign Language Institute), 157, 159
- Outer Mongolia, 142

*Oxford English Dictionary, The*, 153

Peiping. *See* Beijing

Peng (cousin's sweetheart), 96–97

*People's Daily*, 15

People's Liberation Army

detentions by, 70, 72, 76, 111–14

education, 80

entry barriers, 126

house ransackings by, 83–84

lifestyle descriptions, 104–5

Mao Zedong's support for, 124

movie studio of, 66

People's Republic of China. *See* China

Philadelphia, PA, 158

Police Bureau, 143, 149, 160

polygamy, 31

professors. *See* educators

Purple Cloud (filly at Foreign Language School), 52, 128

Pu Yi, xi

Qing Ming (Chinese Memorial Day), 146–47

radio, 160

reading. *See* books

*Red Detachment of Women, The* (film), 105

Red Guards

beatings, 57, 59–60, 93–94

*dazibao* posters, 55, 56–57, 62

detentions by, 56, 63–64, 82–83

formation of, 53–54

haircuts by, 69

Mao Zedong's support for, 53–54, 56

song of, 54

*See also* Cultural Revolution; students

Red Sun Middle School, 62, 64

Republic of China. *See* China

Ritan (Temple of the Sun), 129–32, 139, 141, 143

*Romeo and Juliet* (Shakespeare), 97

scholarships, American, 157–58

Second World War. *See* World War II (War of Resistance)

Shakespeare, William

Cultural Revolution restrictions, 123

*King Lear*, 102–3

owners of books by, 101, 134, 136, 156

*Romeo and Juliet*, 97

Shanxi, 99, 112

*sihai* (four evils), 13



- siheyuan* (courtyards), xv, 3–4, 5i, 165  
*Snow White*, 118  
Song, Aunt (neighbor at movie studio), 68–70  
Soviets, 75, 123  
sparrow eradication, 13–15, 16  
steel and iron production, 7–11  
Strauss, Johann, II, 83  
students  
    American scholarships for, 157–58  
    from foreign countries, 127, 134  
    lifestyle descriptions, 44–47, 49–53, 160  
    military training of, 88  
    studies of, 48–49, 123, 155–56  
    teachers-to-be as, 122–27  
    teaching as mandatory career for, 122, 124, 127, 156  
    *See also* Red Guards  
Su, Professor (professor at Beijing Foreign Language Institute), 158, 159  
Swarthmore College, 158
- taiji* (tai chi), 132  
Tan (colleague), 144–45, 148–49  
Tang, Mrs. (neighbor at movie studio), 73–74, 76  
Tang, Uncle (neighbor at movie studio), 73–75  
Tangshan, 147  
teachers. *See* educators  
Temple of the Moon (Yuetan), 130  
Temple of the Sun (Ritan), 129–32, 139, 141, 143  
Tiananmen Square, 53, 128, 144, 146–47  
Tolstoy, Leo, 101  
Tsinghua University, 53  
Twain, Mark  
    characters of, 103, 105–6  
    Cultural Revolution restrictions, 123  
    owners of books by, 78, 101, 107, 134
- uncles  
    Baba's reading list and, 100, 101  
    birth, 31  
    courtyard furnace activities, 8–9, 10–11  
    dinnertime with, 6  
    at Foreign Language School, 50–52, 128  
    furniture gifted by, 5  
    Hunan Mummy and, 117–20  
    imprisonment of, 112–15  
    at movie studio, 70, 71–75  
    New Year celebrations, 99, 112, 113–14  
    niece's first steps, 4  
    as orphans, 19, 39  
    Red Guard encounters, 65

- residences, 4, 70
- United States, 155, 161, 165
- universities and colleges
  - admissions, 53, 126, 151–53, 154
  - American scholarships, 157–58
  - faculty shortage, 156
  - foreign professors, 155, 157
  - leisure activities, 160
  - literature studied in, 155–56
  
- Vietnam, 157
- Vivaldi, Antonio, 83
- Voice of America, 160
  
- Wang, Uncle (handyman at Foreign Language School), 50–52, 128
- Wen (best friend)
  - books and, 105–6
  - father's detention, 56, 58, 82–83, 106
  - at Foreign Language School, 46, 49–52, 55–56
  - military service, 104–5, 124, 162
- World War II (War of Resistance)
  - Baba's service in, xii, 43, 80–81, 112
  - Communist-Nationalist alliance, xii, 34
  - national memory, 88, 112
  - traitors, 57
- writing, 106–7, 135, 138, 139
  
- Xiang River, 118
- Xin Zhui (Hunan Mummy), 117–20
- Xu, Professor (professor at Beijing Foreign Language Institute), 159
  
- Ye Ye (paternal grandfather), 79
- Yi Yi (youngest maternal aunt), 43, 99, 140
- Yuetan (Temple of the Moon), 130
  
- Zhou Enlai, 140, 141, 142–43, 144, 145–47
- Zhu, Grandma (matchmaker), 27–29
- Zhu De (marshal), 140
- Zu Ye (great-grandfather), 24, 25–27